



# Rythmes scolaires dans nos écoles ABCM DORNACH ET LUTTERBACH

## LES HORAIRES SCOLAIRES

à Mulhouse-Dornach		à Lutterbach (Maternelle)
Elémentaire	Maternelle	
<b>Matin</b>	<b>Matin</b>	<b>Matin</b>
Accueil 8h20 Début des cours <u>8h30</u> Fin des cours 12h00	Accueil 8h20 Début des cours <u>8h50</u> Fin des cours 12h00	Accueil 7h50 Début des cours <u>8h15</u> Fin des cours 11h45
<b>Après-midi</b>	<b>Après-midi</b>	<b>Après-midi</b>
Accueil 13h50 Début des cours <u>14h00</u> Fin des cours 16h30	Accueil 13h50 Début des cours <u>14h00</u> Fin des cours 16h30	Accueil 13h20 Début des cours <u>13h30</u> Fin des cours 16h00

## ACCUEIL PERISCOLAIRE & CANTINE

A Mulhouse-Dornach : Elémentaire & Maternelle		A Lutterbach	
PERISCOLAIRE	REPAS	PERISCOLAIRE	REPAS
Matin: 7h30 - 8h20			
Midi: 12h00 - 12h15	12h00 - 13h50		11h45 - 13h20
Après-midi: 13h30 - 13h50			
Soir: 16h30 - 18h15		Soir : 16h00-17h45	

La structure fonctionne le lundi, mardi, jeudi et vendredi sur les périodes scolaires.

Les **menus** sont affichés et disponibles le lundi sur le site de la Regioschule, rubrique périscolaire.

**Dernier délai pour inscrire votre enfant à la cantine le VENDREDI MIDI de la semaine précédente.**

## ACCUEIL DE LOISIRS DU MERCREDI POUR LES 2 ECOLES ABCM

Tous les mercredis de la période scolaire, un accueil de loisirs est proposé aux enfants de 7h30 à 18h15.

**Des activités originales de qualité !** ...ateliers sportifs, ateliers en langue régionale (allemand, alsacien), ateliers découvertes, artistiques, informatiques, sorties...

**Un thème par trimestre !** Allemagne-Alsace-Suisse avec sortie chaque fin de trimestre en lien avec le thème.

L'inscription se fait à la journée ou à la demi-journée sur l'année scolaire, au trimestre ou au mois.

Des inscriptions ponctuelles sont possibles selon les places disponibles.

Renseignements et **inscriptions** auprès de Karine ou Sylvie à l'école ABCM de Mulhouse-Dornach. Tel. 03 89 42 79 39

Le tarif est de 25 euros la journée (9€ le matin, 7€ le repas et 9€ l'après midi).



*Fresque réalisée par les trois classes de maternelle... sur le thème du cirque à la manière d'Andy Warhol et en collaboration avec Madame Hinderer (graphiste et maman de Lou).*

# Quoi de Neuf à l'Ecole ABCM de Dornach



Comme vous avez pu le constater notre école est maintenant visible de loin. La fresque a été achevée juste à temps pour notre rentrée scolaire et pour le plaisir de tous ! Même si la réalisation a connu quelques péripéties, nous tenons à remercier vivement Joan Spiess, notre artiste local, les jeunes orientés par les éducateurs de la Protection Judiciaire de la Jeunesse qui ont œuvrés, Karine Sarbacher, David et Hervé nos référents et coordinateurs qui ont toujours été disponibles.

Il convient également de remercier nos financeurs la Région Alsace et la Fondation Solidarité Rhénane pour la subvention qui nous a été allouée d'un montant de 6 000 € et l'association ABCM qui a contribué à la réalisation de ce projet .



## STATIONNEMENT

L'Eglise Evangélique est heureuse de pouvoir nous mettre à disposition le parking. Le pasteur souhaite cependant nous rappeler quelques règles élémentaires de bonne conduite :

- 1)  **Limiter votre vitesse,**
- 2)  **Respecter le sens de circulation (à droite de la maison puis faire le tour par la gauche).**

En cas d'intempérie (neige notamment), les portes seront fermées par souci de sécurité car le parking ne pourra être déblayé dans de bonnes conditions.

**Merci de respecter ces deux règles essentielles à la sécurité** des enfants et des familles et afin de pérenniser les bonnes relations avec l'Eglise et son comité paroissial.

## ACTIVITES PEDAGOGIQUES COMPLEMENTAIRES (APC)

Les Activités Pédagogiques Complémentaires sont proposées par l'équipe enseignante.

Elles sont organisées les *mardi* et *jeudi* de 12h à 12h40 : 10 min de récréation et 30 mn d'APC

- sous forme de soutien scolaire avec accord des familles pour certains enfants, c'est-à-dire un groupe restreint d'enfants ayant besoin momentanément de travailler sur un sujet bien précis.
- sous forme d'activité "musique" le mardi ou "chorale" le jeudi

Elles ont commencé le 6 octobre et concernent les enfants de GS jusqu'en CM2.

## PERISCOLAIRE

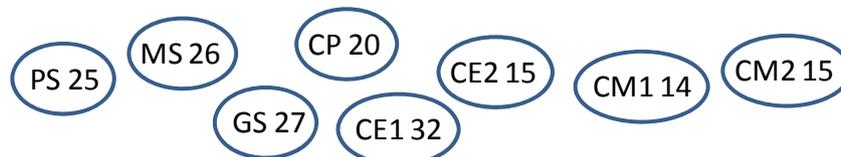
### AIDE AUX DEVOIRS - PETIT RAPPEL

Dans un endroit calme et adapté, avec des animateurs parlant français et allemand, une aide aux devoirs est proposée au périscolaire pour les enfants de primaire, tous les jours de 16h45 à 17h30.

Il y a toujours de la place! Cela n'est pas obligatoire car **il ne s'agit pas d'une étude.**

Vous pouvez inscrire votre enfant de manière régulière, tous les jours, ou un jour précis de la semaine; auprès de Karine Sarbacher. Dans ce cas, votre enfant sera orienté vers l'aide aux devoirs par l'équipe périscolaire. Votre enfant peut aussi profiter de ce service de manière ponctuelle et spontanée, s'il en a envie, ou si vous savez qu'il n'aura pas le temps de faire ses devoirs à la maison ce soir là.

### EFFECTIFS DANS LES CLASSES



L'effectif total de Dornach est de 174 élèves :

#### en maternelle...

Séverine DIENSTHUBER (Directrice maternelle, français)  
Séverine WEINSTOERFFER (français)

Esther HERZOG COUTELLIER (allemand)  
Angelika MILLER (allemand)

#### en primaire...

**CP:** Esther HERZOG COUTELLIER (Directrice primaire)  
(allemand)

Elise BRUNGARD (français)

**CE1:** Solveig STEFFAN (allemand)  
Caroline GRÜN (français)

**CE1/CE2:** Myriam ROUSSEL (remplaçante en allemand)  
Estelle SCHÜTZ (français)

**CE2/CM1:** Caroline GRÜN (français)  
Camille VOGT (allemand)

**CM2:** Estelle SCHÜTZ (français)  
Camille VOGT (allemand)

*Nous souhaitons la bienvenue aux nouvelles enseignantes et une excellente année scolaire à tous.*

***Alors, rendez-vous à la kermesse Samedi 18 octobre !***

### DEPART DE MIREILLE

C'est particulièrement émus que nous avons dit au revoir à Mireille pour son départ à la retraite lors de la fête de l'école.

Depuis plus de 20 ans, elle enseignait aux enfants d'ABCM en maternelle.

Sa gentillesse, son sens de la langue française, son art de manipuler les lettres qui se donnent la main ont marqué toute une génération d'enfants.

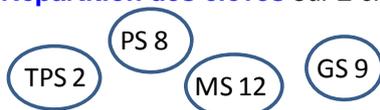
Nous la remercions pour sa patience et pour tout ce qu'elle a fait découvrir à nos enfants et lui souhaitons une belle retraite.



**Au revoir Mireille !**

# Quoi de Neuf à l'École ABCM de Lutterbach

Répartition des élèves sur 2 classes comprenant toutes les sections



L'effectif total de Lutterbach est de 31 élèves :

Monique BALERIN (Directrice maternelle, allemand)  
Brigitte HAFFNER (allemand)  
Aurélie GAUDEL (français)

## STATIONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes de stationnement avec les riverains, la municipalité et les parents de l'école des Chevreuils, nous vous rappelons ici quelques règles de bonne conduite.

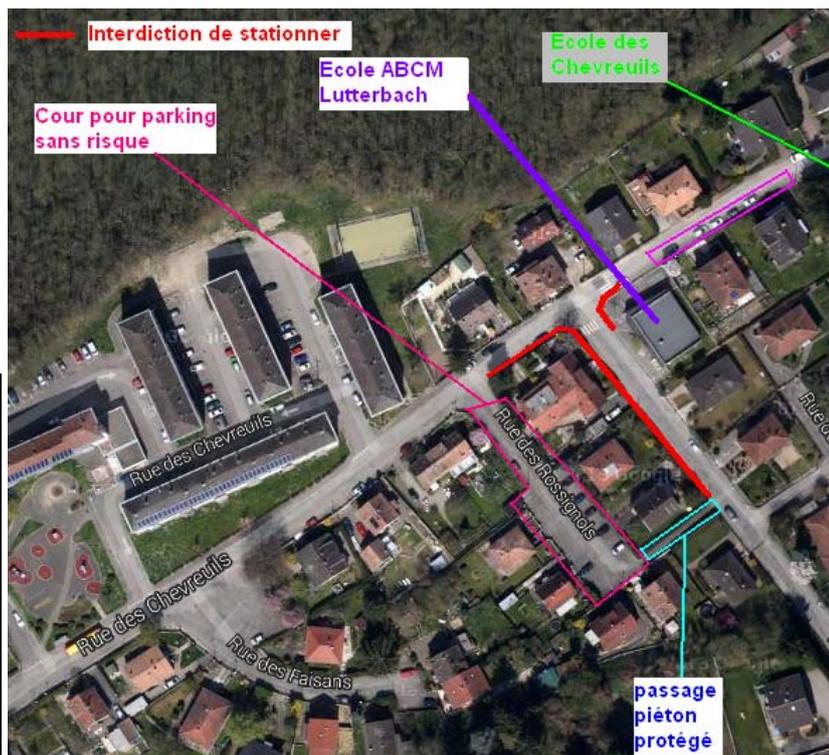
**Merci donc de respecter ces règles de stationnement toute l'année.**

Merci de transmettre ces informations à toute personne conduisant ou allant chercher vos enfants à l'école en voiture.

- Stationner uniquement du côté Ecole de la rue du 11 novembre,
- Stationner sur la rue pour dégager le trottoir,
- Ne pas stationner sur les passages piétons,
- Ne pas stationner dans le virage,
- Ne pas stationner devant les garages.

Un parking clos existe dans une rue proche (Rue des Rossignols) avec un passage piéton donnant sur la rue du 11 Novembre à proximité de l'école.

Voir le plan annoté ci-contre.



## CANTINE

Le nombre des enfants inscrits à la cantine étant inférieur à 20, la situation est très différente de l'an passé.

La réorganisation souhaitée est toujours d'actualité mais beaucoup moins urgente. Avis aux parents, si vous avez des idées.

**PERISCOLAIRE** – Actuellement, moins de 10 enfants se retrouvent régulièrement au périscolaire, sous la responsabilité de *Bettina*. Au programme : goûter en silence, jeux ou dessins à l'intérieur, jeux en extérieur si le temps le permet.

## AMENAGEMENT EXTERIEUR D'UN ABRI

Après accord de la mairie, Hugues SCHILDENECK, papa de Romain, a fait le plan, conçu et réalisé un abri extérieur à l'aide de bois fourni en partie par Christophe LUDWIG, papa de Claire et de tuiles fournies par Richard BARDOUIL.



## LA VIE DANS LES CLASSES

Bienvenue à *Patricia* qui a pris la suite de *Nathalie* dans la classe de Brigitte et Aurélie, en assurant l'encadrement du matin, *Bettina* assurant celui de l'après-midi.

Dans la classe de Monique et Aurélie, *Joëlle* fait la totalité de la journée (avec une pause à midi).

**Bibliothèque de Lutterbach** – Au moins 1 fois par mois, les classes se déplacent à la bibliothèque : le mardi ou le vendredi. Les maîtresses feront appel aux bonnes volontés pour accompagner les enfants : si vous êtes intéressés, n'hésitez pas à vous manifester.  
Les horaires : 9h50 – 11h30.

**Sport** – Le jeudi – dates à définir encore –, les deux classes se déplaceront sur le terrain de sport situé aux Chevreuils à proximité de l'école pour y faire du sport.

### Délégués de Parents

Mme GUTH (maman de Clément, PS),  
Mme KIBLER-SINGA (maman de Julien, MS)

**Conseil d'école** – mardi 14 octobre 2014 à 19h

Si vous avez des remarques ou pour obtenir des informations, adressez-vous aux délégués de parents.

# La vie des Commissions

## UNE COMMISSION : C'EST QUOI ?

L'école vit à travers ses commissions.

Les parents, par leur engagement dans l'organisation des manifestations, leur participation aux travaux et aux commissions, de façon bénévole, participent activement à la vie et au développement de l'école.

Chaque commission est animée par un référent qui porte le projet jusqu'à sa réalisation en fédérant les autres parents intéressés.

Les **dates de réunion** sont annoncées par affichage et sur l'agenda du site Internet.

## COMMISSION VIE DE L'ÉCOLE

Cette commission s'occupe de l'organisation des moments forts des écoles : Kermesse d'octobre, Fête de l'école en juin...

Si vous désirez en faire partie activement, n'hésitez pas à vous manifester :

Toutes les bonnes volontés sont les bienvenues !

## LE BILINGUISME AU QUOTIDIEN

Si vous connaissez des CD, livres en allemand ou en français et allemand ou alsacien qui vous plaisent, n'hésitez pas à nous les faire partager.

*Idées pour faire entendre de l'allemand aux plus petits* : les dessins animés de NeoKiKA, la chaîne allemande pour les enfants : diffusions sur la TNT vers 17h-19h ou sur le Net.

Pour les plus grands, pensez aux films sur SF zwei, la chaîne suisse alémanique n°2.

*Autre idée* : certains parents organisent des sorties en allemand pour les enfants. Diffusion par bouche-à-oreille.

## IDEES DE SORTIE

Le site internet de notre école propose régulièrement sous l'onglet "ailleurs et en bilingue" des idées de sorties, spectacles ou activités pour enfants en alsacien ou en allemand, dans notre région ou en Allemagne ou en Suisse.

## Contacts

### REGIO SCHULE

- ❖ **Président**  
Sam PETITDEMANGE  
06 41 71 59 99
- ❖ **Vice-président**  
Philippe VERGNIoux  
03 89 56 34 15
- ❖ **Trésorier**  
Grégory VINNER  
06 63 07 51 58
- ❖ **Responsable administrative et périscolaire**  
Karine SARBACHER  
[regioschule@abcmzwei.eu](mailto:regioschule@abcmzwei.eu)
- ❖ **Assistante administrative**  
Sylvie ALBISSER  
03.89.42.79.39  
[admistration.regioschule@gmail.com](mailto:admistration.regioschule@gmail.com)

### COMMISSIONS

- **Vie de l'Ecole**  
Christian Starck  
06.19.34.11.78
- **Promotion Bilinguisme**  
Philippe VERGNIoux  
03 89 56 34 15
- **Communication**  
Elise HUEBER  
06.33.35.47.08
- **Menus**  
Sandrine SICARD  
06.58.45.32.66  
[s.sicard@laposte.net](mailto:s.sicard@laposte.net)

### ABCM

- **Directrices Dornach**  
Séverine DIENSTHUBER  
(PS à CP)  
Esther HERZOG-COUTELLIER  
(CE1 à CM2)  
[mulhouse@abcmzwei.eu](mailto:mulhouse@abcmzwei.eu)
  - **Directrice Lutterbach**  
Monique BALERIN  
[lutterbach@abcmzwei.eu](mailto:lutterbach@abcmzwei.eu)
- ### REPRESENTANTS DE SITES
- **Dornach**  
Philippe VERGNIoux  
03 89 56 34 15
  - **Lutterbach**  
Sandrine SICARD  
06.58.45.32.66  
[s.sicard@laposte.net](mailto:s.sicard@laposte.net)

### TRAVAUX

- Richard BARDOUIL  
<http://mulhouse.abcmzwei.eu/travaux>  
06 01 98 75 91
- Contact Site de Lutterbach :  
Sandrine SICARD  
06.58.45.32.66  
[s.sicard@laposte.net](mailto:s.sicard@laposte.net)
- **Unités Associatives Dornach**  
Aurélia CAMPREDON
  - Lutterbach**  
Caroline SCARAVELLA  
[ca.regioschule@gmail.com](mailto:ca.regioschule@gmail.com)